

Tempo 1 Unité 7

I. 時刻の表現

1. Phrases clés

1. Quelle heure est-il ? - Il est 9 heures.
Vous avez l'heure ? - Il est 7 heures 30.
2. Il est une heure du matin.
Il est une heure de l'après-midi.
Il est sept heures du soir.
3. Il est midi. Il est minuit.
4. J'ai rendez-vous chez le dentiste à 6 heures et demie.
5. Le train part à 13 heures 20 et arrive à 15 heures 05.

<解説>

1. 時刻の尋ね方と答え方：これ以外にも、Vous pouvez me donner l'heure ? とも言えます。きわめてくだけた会話では C'est quelle heure ? も使われます。
2. 午前○時、午後○時の言い方：1 日を3つに分け、深夜0時から正午までを du matin、その後午後5時頃までを de l'après-midi、その後深夜までを du soir とします。
3. 正午と深夜には、それぞれ midi と minuit という言い方もあります。
4. 30分過ぎは et demie、15分過ぎは et quart、15分前は moins le quart です。
5. 時間の表現：「○時に」という時は、前置詞 à を時刻の表現に前につけます。

2. Dialogue *Tempo1*(p.115)

- Allô, SNCF bonjour !
- Je vais à Saint-Gervais pour les vacances de Noël. Je voudrais savoir quels sont les horaires des trains.
- Vous avez un TGV départ de Paris à 7h 09. Il arrive à 12 h 46.
- 7h 09 c'est un peu tôt pour moi.
- Après, vous avez 8 h 26, 9 h 18 ou 10 h 24.
- Il arrive à quelle heure, celui de 10 h 24 ?
- A 16 h 13 mais il faut changer deux fois : à Cluses et à Sallanches.

(日本語訳)

- もしもし、ボンジュール、SNCF です。
- クリスマスの休暇にサン=ジェルベに行くのですが、電車の時刻を教えてください。
- 7時9分パリ発のTGVがあります。12時46分に到着します。
- 7時9分はすこし早すぎますね。
- その後は、8時26分、9時18分、10時24分があります。
- 何時に着きますか、10時24分のは？
- 16時13分です。でも2回乗り換えしなくてはなりません。クリューズとサランシュです。

☆言ってみよう

今の時間を言ってみよう。時刻表を読んでみよう。

II. 手紙を書こう

1. Phrases clés

1. Cher Jean	Chère Marie
2. A bientôt. Je t'embrasse.	Salut.
3. Monsieur Monsieur le directeur	Madame Madame la Présidente
4. Je vous prie d'agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.	

<解説>

1. 親しい友人への手紙の始めは、Cher, Chère に prénom をつけて呼びかけます。
2. 親しい友人への手紙は簡単な挨拶で締めくくります。
3. あまり親しくない相手や形式的な手紙の場合は、Monsieur, Madame を用いて呼びかけます。名前は付けません。肩書きをつけることもあります。
4. 形式的な手紙の締めくくりには、いくつかのパターンがあります。原則として、冒頭に使った呼びかけを繰り返します。

2. exemple de lettre *Tempo1*(p.123)

Damparis, le 15.02.95
Cher Jules,
J'ai été très contente de te revoir, après tant d'années. Je vais aller à Paris dans 15 jours. C'est peut-être l'occasion de passer une autre soirée ensemble. (...)
A très bientôt,
<i>Julie</i>

(日本語訳)

ダンパリ、95年2月15日

親愛なるジュール

何年か振りで会えてとても嬉しかったわ。2週間後にパリに行きます。ひょっとしてまた一緒に夕べを過ごすことができるかもしれませんね。(中略)

また近いうちに。

ジュリー

☆書いてみよう

パリに住む友人へ、自分が夏休みにフランスへ行くことを知らせる手紙を書いてみよう。

III. 文法の理解

1. 時間の表現

a. 時刻の言い方 「今〇時です」という時は非人称表現 *Il est* を用います。

<i>Il est</i>	une heure	du matin	1時を除いて heureにはsがつ きます。
	deux heures	de l'après-midi	
	sept heures	du soir	
	midi	正午12時	
	minuit	深夜12時	

<i>Il est trois heures</i>	cinq	3時5分
	dix	3時10分
	et quart	3時15分
	et demie	3時半
	moins le quart	3時15分前
	moins cinq	3時5分前

Attention!

“et quart, et demie, moins le quart” は、13時、14時といった24時間制の表現と一緒に用いることはできません。

ex. ○ trois heures et demie

× quinze heures et demie

b. ~時に (から、まで)

à midi et demi	12時半に
d'une heure à cinq heures	1時から5時まで
jusqu'à dix heures	10時まで
vers midi	正午頃

それぞれの前置詞と quelle heure を組み合わせ、疑問文を作る事もできます。

A quelle heure est-ce que tu pars demain matin ?

De quelle heure à quelle heure travaillez-vous ?

Tu es au bureau jusqu'à quelle heure ?

Tu arrives vers quelle heure ?

練習問題

I. 次の時刻をフランス語で言って、書いてみましょう。

1. 午前1時 2. 午前9時 3. 午後4時 4. 午後11時 5. 正午 6. 深夜

II. X分すぎ、X分前という表現に注意して、次の時間を書きましょう。

1. 3時5分 2. 3時10分 3. 3時15分 (2種類) 4. 3時30分 (2種類)
5. 3時45分 (2種類) 6. 3時55分 (2種類)

III. 次の文をまず口頭でフランス語に訳し、次に書いてみましょう。

1. 今何時ですか。 — 2時40分です。
2. 彼は何時に着きますか。 — 午後7時です。
3. 何時まで図書館にいる? — 1時10分前まで。
4. 3時頃にお家に伺います。

IV. *Tempo1* p.154 ex.92, 93

2. 条件法を用いた丁寧な尋ね方

Excusez-moi, monsieur, est-ce que vous pourriez me dire l'heure ?

相手に何かを尋ねたり、依頼したりする時には、条件法を用いると丁寧になります。質問をしたり、依頼をしたり、許可を求める場合によく使われる動詞の条件法の活用とその使い方を覚えましょう。

a. 条件法の活用

pouvoir -> je pourrais, tu pourrais, vous pourriez

vouloir -> je voudrais, tu voudrais, vous voudriez

avoir -> j'aurais, tu aurais, vous auriez

aimer -> j'aimerais, tu aimerais, vous aimeriez

b. 相手に何かを依頼するとき

Tu peux ... ?	Pourrais-tu ... ? Tu pourrais ... ?	... してくれますか？ ... して下さいますか？
Pouvez-vous ... ?	Pourriez-vous ... ? Vous pourriez ... ?	
Tu veux ... ?	Voudrais-tu ... ? Tu voudrais ... ?	
Voulez-vous ... ?	Voudriez-vous ... ? Vous voudriez ... ?	

ex.: Pourriez-vous m'indiquer la sortie, s'il vous plaît ?

Tu pourrais m'aider ?

c. 自分のしたいことを言うとき、許可を求めるとき

Je veux ...	Je voudrais したいんですが... ... してもいいでしょうか？
(J'aime ...)	J'aimerais ...	
Je peux ... ?	Pourrais-je ...	

ex.: Je voudrais rencontrer M.Guillaume pour réaliser une interview.

J'aimerais prendre un rendez-vous.

d. 相手が自分の欲しい物を持っているかどうか尋ねるとき

Tu as ... ?	Aurais-tu ... ?	... お持ちですか？
Avez-vous ... ?	Auriez-vous ... ?	

ex.: Auriez-vous un programme des spectacles ?

Tu n'aurais pas une carte de la région, par hasard ?

条件法を用いることにより、相手への依頼や自分の要求を婉曲に丁寧に伝えることができます（条件法には他にもさまざまな用法があります）。

練習問題

I. *Tempo1* p.120 ex.83

II. *Tempo1* p.154 ex.91, p.155 ex. 95, 96

III. 条件法を用いて、次のような時に使うフランス語を言って、書いてみましょう。

1. 駅で Versailles までの切符を1枚買う
2. 友達に携帯電話を使わせてほしいと頼む
3. ホテルで、明日の朝5時に出発したいと言う
4. 先生から本を借りたい時
5. 初めて会った人にメールを送ってもよいか尋ねる
6. 歯医者受付で木曜日4時に予約したい、と言う

3. 指示代名詞

Il arrive à quelle heure, celui de 10 h 24 ?

	単数	複数
男性	celui	ceux
女性	celle	celles

次の3つの使い方をします。

(1) celui de ~, celle de ~

Il arrive à quelle heure, celui de 10 h 24 ?

(2) celui-là, celui-ci

Regarde ces deux voitures, tu préfères la Renault ou la Peugeot ?

- Moi, je préfère celle-ci, la Renault.

(3) celui qui, celle qui...

Tu vois la fille là-bas ?

– Non. non.

Mais si ! Celle qui a la robe rouge.

4. 代名動詞

(1) Il lave son fils.

(2) Il le lave.

(3) Il **se lave**.

(3)の文の *se* のように主語と同じ人物（モノ）を指す代名詞をともなった動詞を代名動詞と呼びます。

活用 **se laver**（自分自身を洗う）

je me lave	nous nous lavons
tu te laves	vous vous lavez
il se lave	ils se lavent
elle se lave	elles se lavent

練習問題

I. 次の動詞を活用してみましょう。

1. *se coucher*（寝る） 2. *s'habiller*（身支度をする、服を着る）

II. 時間の表現と次の動詞を用いて、例のように自分の一日の生活を書いてみましょう。

se lever, s'habiller, se maquiller, se reposer, se coucher, se promener, prendre le petit déjeuner, aller à la fac, travailler, avoir rendez-vous, se dépêcher (de + inf.)

例 D'habitude, je me lève à sept heures et demie.

Je prends le petit déjeuner à huit heures moins le quart.

III. 次の質問に答えましょう。

1) A quelle heure est-ce que vous vous couchez ?

2) A quelle heure est-ce que vous vous levez le dimanche ?

3) Est-ce que vous vous maquillez tous les jours ?

4) Est-ce que vous aimez vous promener ?

<単語リスト>

1. 時、時間にかかわる語彙

nom	日本語訳
agenda (m.)	
calendrier (m.)	
horaire (m.)	
montre (f.)	
séance (m.)	
horloge (m.)	
adverbe	日本語訳
tôt	
tard	

2. 動詞リスト

verbe + COD	日本語訳
accompagner <i>qn</i>	
consulter <i>qn</i>	
informer <i>qn</i>	
remercier <i>qn</i>	
laisser <i>qn/qch</i>	
insister <i>qch</i>	
espérer <i>qch</i>	
préciser <i>qch</i>	
porter <i>qch</i>	
réparer <i>qch</i>	
quitter <i>qn/qch</i>	
recevoir <i>qn/qch</i>	
quitter <i>qn/qch</i>	
savoir que ...	
verbe + COD + COI	
payer (<i>qch</i>) à <i>qn</i>	
proposer <i>qch</i> à <i>qn</i>	
verbe + COI	
changer <i>de qch</i>	
souffrir <i>de qch</i>	

Exercice supplémentaire

p.123 の2通の手紙を読み、次の問いに答えましょう。

1. Observer les deux lettres

- (1) A qui sont adressées ces lettres ?
- (2) Qui a écrit ces lettres ?
- (3) *Damparis*, qu'est-ce que c'est ?

2. Lire la première lettre

- (4) Quand est-ce que Julie a écrit cette lettre ?
- (5) Jules et Julie sont des amis ?
- (6) Est-ce qu'ils se voient souvent ?
- (7) Est-ce que Julie habite à Paris ?

3. Lire la seconde lettre

- (8) Qu'est-ce que Catherine a eu ?
- (9) Le spectacle, ce sera quand ?
- (10) Qui va voir ce spectacle ?
- (11) Est-ce que Nicole va au spectacle en métro ?
- (12) Qu'est-ce que Nicole va faire si elle ne peut pas y aller ?
- (13) Qu'est-ce que ça veut dire "un empêchement" ?